

OWNER'S MANUAL

CONTENTS:

- | | | |
|------|----|--|
| Page | 1. | Specifications |
| | 2. | Warning Information |
| | 3. | Setup |
| | 4. | Operating Instructions, Preventative Maintenance and Troubleshooting |
| | 5. | Exploded View Drawing |
| | 6. | Replacement Parts and Warranty Information |



SPECIFICATIONS

Capacity.....	5,500 Lbs.
Min. Fork Height.....	3"
Max. Fork Height.....	7.5"
Fork Length	48"
Width Overall Forks.....	27"
Individual Fork Width	6"
Load Wheel Diameter.....	3" Polyurethane
Steering Wheel Diameter	7" Polyurethane
Net Weight	159 Lbs.

WARNING INFORMATION



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.

! WARNING

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



IMPORTANT: READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE OPERATING

BEFORE USING THIS DEVICE, READ THIS MANUAL AND ALL WARNINGS OF THE JACK COMPLETELY AND THOROUGHLY, UNDERSTAND ITS OPERATING PROCEDURES, SAFETY WARNINGS AND MAINTENANCE REQUIREMENTS.

It is the responsibility of the owner to make sure all personnel read this manual prior to using the device. It is also the responsibility of the device owner to keep this manual intact and in a convenient location for all to see and read. If the manual or product labels are lost or not legible, contact Sunex for replacements. If the operator is not fluent in English, the product and safety instructions shall be read to and discussed with the operator in the operator's native language by the purchaser/owner or his designee, making sure that the operator comprehends its contents.

THE NATURE OF HAZARDOUS SITUATIONS

! WARNING

The use of pallet jacks is subject to certain hazards that cannot be prevented by mechanical means, but only by the exercise of intelligence, care, and common sense. It is therefore essential to have owners and personnel involved in the use and operation of the equipment who are careful, competent, trained, and qualified in the safe operation of the equipment and its proper use. Examples of hazards are dropping, tipping or slipping of loads caused primarily by improperly securing loads, overloading, off-centered loads, use on other than hard level surfaces, and using equipment for a purpose for which it was not designed.

METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS

! WARNING

- Read, study, understand and follow all instructions before operating this device.
 - Do not operate this jack unless you are familiar with it and have been trained or authorized to do so.
 - Inspect the jack before each use. Do not use jack if damaged, altered, modified, in poor condition, leaking hydraulic fluid, or unstable due to loose or missing hardware or parts. Make corrections before using.
 - Designed only for horizontal lifting and transport of loads on a pallet or standardized container.
 - Operators advised to wear protective gloves and safety shoes.
 - Do not use jack beyond its rated capacity.
 - Do not place any part of the body in the lifting mechanism or under the forks or load.
 - Do not transport passengers.
 - Use only on a hard level surface.
 - Do not use adapters or extenders between the forks and the pallet or load.
 - Do not handle unstable or loosely stacked loads.
 - There should be at least 24" clearance between all persons and the load when load is being transported.
 - Always place loads centrally across the forks and not at the end of the forks.
- Failure to heed these warnings may result in serious or fatal personal injury and/or property damage.

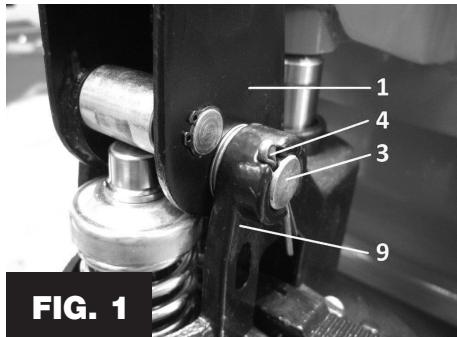


WARNING: This product can expose you to chemicals including nickel which is known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

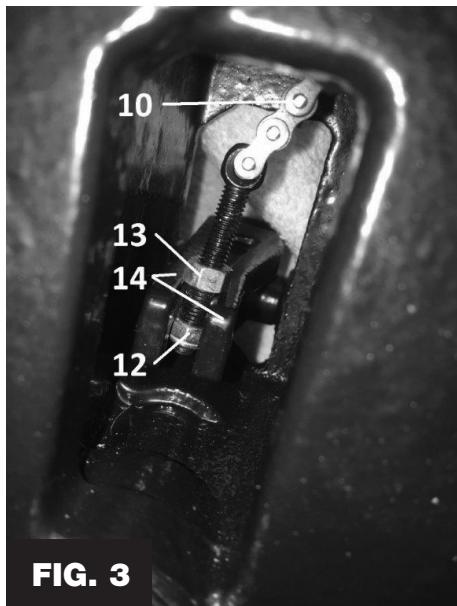
CONSEQUENCES OF NOT AVOIDING HAZARDOUS SITUATIONS

! WARNING

Failure to read this manual and Jack warning labels completely and thoroughly, failure to understand its OPERATING INSTRUCTIONS, SAFETY WARNINGS, MAINTENANCE INSTRUCTIONS and comply with them, and failure to comply with the METHODS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS could cause accidents resulting in serious or fatal personal injury and/or property damage.

OWNER'S MANUAL

FIG. 1
SETUP

1. See Figure 1. Approach the jack from the rear where the jack's #9 hydraulic power unit is located. Remove the #4 cotter pin from the #3 pivot pin and remove the pivot pin from the #9 power unit. Do not discard as it will be installed in the next step.
2. Insert the bottom part of the #1 handle assembly in between the flanges of the #9 power unit as shown in Figure 1 while simultaneously lining up the holes in both components. Insert the #3 pivot pin through the holes starting from the #9 power unit flange on the left. It may be necessary to tap the pivot pin in place where the hole in the pivot pin is properly rotated so the release chain can be routed through it. Secure the #3 pivot pin in the #9 power unit with the #4 cotter pin.
3. Push the #11 handle lever (see exploded view drawing on page 5) downward to lengthen the #10 chain. Route the #10 chain through the hole in the #3 pivot pin.
4. See Figure 3. There is a #12 lock nut on the threaded portion and at the bottom of the #10 chain. There is also a threaded space between the #12 lock nut and the #13 adjustment nut. This threaded space is to be captured between the fork of the #14 release pedal.
5. See Figure 2. Pull the #1 handle assembly down enough to release pressure off the #2 shipping pin. Remove the #2 pin from the #9 power unit and discard.
6. See Figure 3. Tighten the #13 adjustment nut down on top of the #14 release pedal fork using an 8mm open end wrench. The jack is now ready for use.


FIG. 2

FIG. 3

OWNER'S MANUAL

OPERATING INSTRUCTIONS



This is the safety alert symbol used for the **OPERATING INSTRUCTIONS** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

1. The top of the jack's handle is equipped with a 3-position lever. Become familiar with the lever positions to properly operate the jack. The lever must be in the middle position (DRIVE) anytime the jack is being moved with or without a load. In order to lift the jack's forks the lever must be in the RAISE position before the handle can be pumped. In order to lower the jack's forks the lever must be moved to the LOWER position.
2. Before moving a loaded pallet or standardized container make sure the jack's forks are centered under the load and the load is as close to the handle end of the jack as possible. Do not let the load overhang the front end of the jack's forks when the forks could be supporting most of the load. A properly distributed load is when the center of the load is positioned at the halfway point of the jack's fork lengths.
3. Make sure the jack's front load bearing wheels are on the ground and not on top of a pallet's or standardized container's bottom cross member before raising the jack's forks.
4. Make sure the length of the jack's forks match the length of the pallet.
5. Lower the jack's forks to the lowest position when the jack is not being used.

PREVENTATIVE MAINTENANCE



This is the safety alert symbol used for the **PREVENTATIVE MAINTENANCE** section of this manual to alert you to potential personal injury hazards. Obey all instructions to avoid possible injury or death.

1. Always store the jack in a well protected area where it will not be exposed to inclement weather, corrosive vapors, abrasive dust, or any other harmful elements. The jack must be cleaned of water, snow, sand, grit, oil, grease or other foreign matter before using. Check the wheels and axles everyday to make sure there is nothing to hinder the wheels from turning.
2. The jack must be lubricated periodically in order to prevent premature wearing of parts. All bearings and shafts include long-life lubricating grease. Lubrication only needs to be applied at monthly intervals or after each time the jack is cleaned.
3. It should not be necessary to refill or top off the reservoir with hydraulic fluid unless there is an external leak. An external leak requires immediate repair which must be performed in a dirt-free environment by qualified hydraulic repair personnel who are familiar with this equipment. Authorized Service Centers are recommended. **IMPORTANT:** In order to prevent seal damage and jack failure, never use alcohol, hydraulic brake fluid, or transmission oil in the jack. Use hydraulic jack oil, ISO VG32. The reservoir holds .4 liters (400cc).
4. Every jack owner is responsible for keeping the jack label clean and readable. Use a mild soap solution to wash external surfaces of the jack but not any moving hydraulic components.
5. Inspect the jack before each use. Do not use the jack if any component is cracked, broken, bent, shows sign of damage or leaks hydraulic fluid. Do not use the jack if it has loose or missing hardware or components, or is modified in any way. Take corrective action before using the jack again.
6. Do not attempt to make any hydraulic repairs unless you are a qualified hydraulic repair person that is familiar with this equipment.

TROUBLESHOOTING

Adjusting the release valve

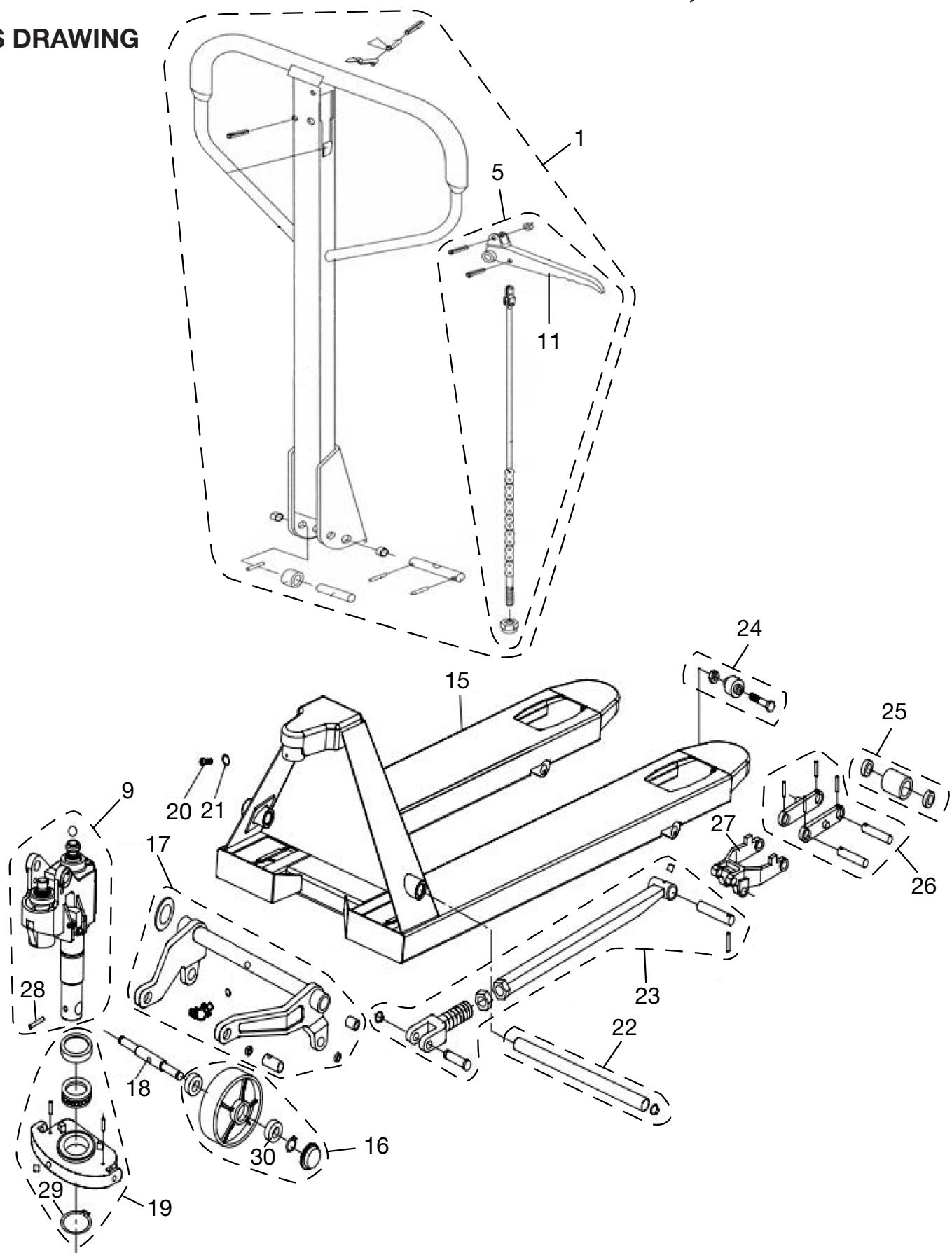
Note: Fine adjustment of the adjustment nut may be necessary for the 3-position lever to properly operate the jack.

1. When the control lever is in the DRIVE position and the jack's forks elevate as a result of moving the handle, turn the adjustment nut #13 clockwise until the condition is corrected.
2. When the control lever is in the DRIVE position and the jack's forks lower as a result of moving the handle, turn the adjustment nut #13 counterclockwise until the condition is corrected.
3. When the control lever is in the LOWER position and the forks do not lower, turn the adjustment nut #13 clockwise until the condition is corrected.
4. When the control lever is in the RAISE position and pumping the handle does not raise the jack's forks, turn the adjustment nut #13 counterclockwise until the condition is corrected.

Purging Air From The Hydraulic Power Unit

1. Air may become trapped in the hydraulic power unit during shipping and handling which may affect the performance of the jack. The jack's forks may not raise when the handle is pumped in the RAISE position. This condition may be corrected by putting the lever in the LOWER position and pumping the handle 10 to 15 times.

PARTS DRAWING





MODEL 6500PJ
5,500 LBS. PALLET JACK

PARTS LIST

REF. #	PART #	DESCRIPTION	QTY.	REF. #	PART #	DESCRIPTION	QTY.
1		Complete Handle Assembly	1	18		Axle	1
2		Shipping Pin	1	19	RS650019	Pivot Cradle Assembly	1
3		Handle Pivot Pin	1	20		Screw	1
4		Cotter Pin	1	21		Gasket	1
5		Complete Release Assembly & Lever	1	22		Linkage Cradle Shaft (Incl. Retaining Rings)	1
6		Retaining Ring	2	23		Actuating Arm Assembly	2
7		Handle Pin	1	24	RS650024	Plastic Roller (Incl. Washer, Shaft & Pin)	2
8		Handle Pump Roller	1	25	RS650025	Polyurethane Wheel & Bearings	4
9	RS650009	Complete Power Unit	1	26		Linkage Arms (includes Pins & Shafts)	2
10		Chain Assembly	1	27	RS650027	Wheel Yoke	2
11		Handle Lever	1	28	RS650028	Expansion Pin	1
12		Lock Nut	1	29	RS650029	Retaining Ring	1
13		Adjustment Nut	1	30	RS650030	Bearing	2
14		Release Pedal	1			RS6500PJPLK Product Label Kit (not shown)	1
15		Lift Frame	1				
16	RS650016	Wheel Assembly	2				
17	RS650017	Linkage Cradle Assembly	1				

LIMITED WARRANTY

SUNEX INTERNATIONAL, INC. WARRANTS TO ITS CUSTOMERS THAT THE COMPANY'S SUNEX TOOLS® BRANDED PRODUCTS ARE FREE FROM DEFECTS IN WORKMANSHIP AND MATERIALS.

Sunex International, Inc. will repair or replace its Sunex Tools® branded products which fail to give satisfactory service due to defective workmanship or materials, based upon the terms and conditions of the following described warranty plans attributed to that specific product. This product carries a ONE-YEAR warranty. During this warranty period, Sunex Tools will repair or replace at our option any part or unit which proves to be defective in material or workmanship. The Polyurethane Wheel & Bearings (Reference #25) carries a FIVE-YEAR Warranty.

Other important warranty information

This warranty does not cover damage to equipment or tools arising from alteration, abuse, misuse, damage and does not cover any repairs or replacement made by anyone other than Sunex Tools or its authorized warranty service centers. The foregoing obligation is Sunex Tools' sole liability under this or any implied warranty and under no circumstances shall we be liable for any incidental or consequential damages. **NOTE:** Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

Return equipment or parts to an authorized service center, transportation prepaid. Be certain to include your name and address, evidence of the purchase date, and description of the suspected defect. If you have any questions about warranty service, please write to Sunex Tools. **This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.** Repair kits and replacement parts are available for many of Sunex Tools products regardless of whether or not the product is still covered by a warranty plan.

SHIPPING ADDRESS:

Sunex Tools
315 Hawkins Rd.
Travelers Rest, South Carolina 29690

MAILING ADDRESS:

Sunex Tools
P.O. Box 1233
Travelers Rest, South Carolina 29690

MANUAL DEL PROPIETARIO

CONTENIDO:

- Página 7. Especificaciones
8. Información de advertencia
9. Montaje
10. Instrucciones de uso y mantenimiento de seguridad
11. Diagnóstico de averías y información de garantía



ESPECIFICACIONES

Capacidad	5,500 Lbs.
Mín. altura de la horquilla	3"
Máx. altura de la horquilla	7.5"
Longitud de horquilla	48"
Anchura global de las horquillas	27"
Anchura de horquilla individual	6"
Diámetro de la rueda de carga.....	3" Poliuretano
Diámetro del volante	7" Poliuretano
Peso neto.....	159 Lbs.

INFORMACIÓN DE ADVERTENCIA



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se usa para advertir sobre peligro de accidentes personales. Observe toda la información de seguridad que sigue a este símbolo para evitar la posibilidad de que ocurran lesiones o muerte.

! ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que si no se evita, puede provocar la muerte o lesiones graves.



IMPORTANTE: LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL Y TODAS LAS ADVERTENCIAS DEL GATO COMPLETAMENTE Y DE FORMA MINUCIOSA, COMPRENDA SUS PROCEDIMIENTOS DE OPERACIÓN, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD Y REQUERIMIENTOS DE MANTENIMIENTO.

El propietario es responsable de asegurarse de que todo el personal lea este manual antes de usar el dispositivo. Asimismo, es responsabilidad del propietario mantener este manual en buenas condiciones en una ubicación conveniente para su consulta. Si las etiquetas del manual o producto son ilegibles o no están en su lugar, deberá ponerse en contacto con Sunex para obtenerlas gratis. El comprador/propietario o una persona designada deberá leer y comentar el producto y las advertencias de seguridad en la lengua materna del operario que no hable inglés fluido, a fin de asegurarse de que comprende el contenido.

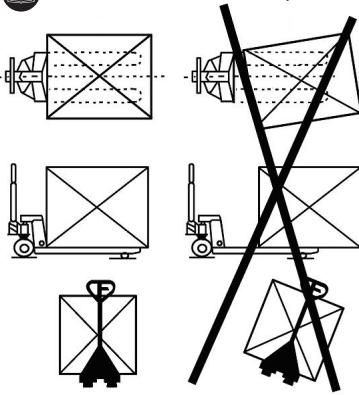
NATURALEZA DE LAS SITUACIONES DE RIESGO

! ADVERTENCIA

El uso del patín hidráulico está sujeto a ciertos riesgos los que no se podrán prevenir por medios mecánicos sino solo por el ejercicio de la inteligencia, cuidado y el sentido común. El uso de dispositivos de elevación de automotores se halla sujeto a ciertos riesgos que no se pueden prever por medios mecánicos, sino por la información, la diligencia y el sentido común. Por lo tanto, es esencial que el uso del dispositivo quede en manos de los propietarios y de personal que sea cuidadoso, competente, capacitado y habilitado para realizar una operación segura. Algunos ejemplos de peligros son dejar caer, inclinar o resbalar las cargas, principalmente como consecuencia de una sujeción incorrecta, sobrecarga, posición no centrada, uso en superficies no niveladas o firmes, así como usar el dispositivo con un fin para el que no está diseñado.

FORMAS DE EVITAR LAS SITUACIONES DE RIESGO

! ADVERTENCIA

- Lea, estudie, comprenda y observe todas las instrucciones antes de operar este dispositivo.
- 
- No opere este gato al menos que esté familiarizado con él y que haya sido bien entrenado o autorizado para hacerlo.
 - Verifique el gato antes de usarlo. No lo use si tiene roturas, alteraciones, fugas de líquido hidráulico o está en malas condiciones, como tampoco si presenta inestabilidad debido a piezas metálicas o partes desajustadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usarlo.
 - Diseñado sólo para la elevación horizontal y el transporte de cargas sobre tarima o contenedor estandarizado.
 - Se recomienda que los operadores lleven puesto guantes de protección y guantes de seguridad.
 - No use el gato para elevar pesos superiores a su capacidad.
 - No coloque ninguna parte del cuerpo en el mecanismo de elevación ni debajo de las horquillas o carga.
 - No transporte pasajeros.
 - Use solo en una superficie dura y nivelada.
 - N'utilisez pas d'adaptateurs ou de rallonges entre les fourches et la palette ou la charge.
- No use adaptadores o expansores entre las tarimas y la carga.
 - No maniobre cargas inestables o pilas flojamente amontonadas.
 - Debe de haber al menos 24" de despeje entre todas las personas y la carga al momento de transportar la carga.
 - Siempre coloque las cargas centralmente a lo largo de las horquillas y no en el extremo de
 - No cumplir con estas indicaciones puede provocar lesiones graves o peligro de muerte, así como daños materiales.



ADVERTENCIA: Este producto le podrá exponer a ciertos químicos, para incluir el níquel, conocidos en el Estado de California por ocasionar cáncer y defectos congénitos u otros daños a la reproducción. Para mayores informes, visite: www.P65Warnings.ca.gov.

CONSECUENCIAS DE NO PREVENIR LAS SITUACIONES DE RIESGO

! ADVERTENCIA

Hacer caso omiso al leer este manual y etiquetas de advertencia del gato completamente y de forma minuciosa, la falta de comprensión de sus INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN, ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO y cumplir con ellas, y el incumplimiento de los MÉTODOS PARA EVITAR LAS SITUACIONES PELIGROSAS podría ocasionar accidentes y así ocasionar lesiones personales serias o fatales y/o daños a la propiedad.

MANUAL DEL PROPIETARIO

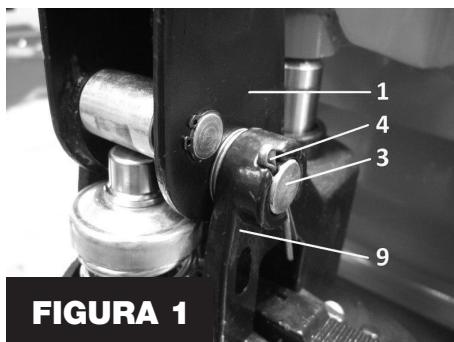


FIGURA 1



FIGURA 2

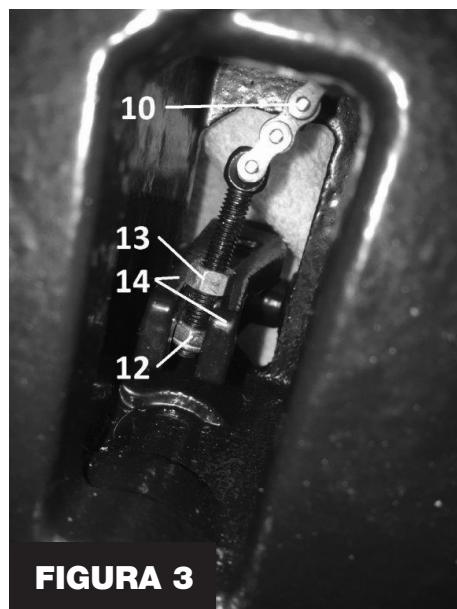


FIGURA 3

MONTAJE

- Ver Figura 1. Acérquese al gato desde la parte posterior donde se ubica la unidad de potencia hidráulica del gato #9. Extraiga la chaveta #4 del pasador de pivote #3 y extraiga el pasador de pivote de la unidad de potencia #9. No los descarte dado que se instalarán de nuevo en el próximo paso.
- Inserte la parte inferior dentro del ensamble de la manivela #1 entre las pestañas de la unidad de potencia #9 según se ilustra en la figura 1 y simultáneamente alinee los agujeros en ambos componentes. Inserte el pasador de pivote #3 por los agujeros, comenzando a partir de la pestaña de la unidad de potencia #9 ubicado del lado izquierdo. Podrá ser necesario golpetear el pasador de pivote en el punto en el que el pasador de pivote esté adecuadamente girado con el fin de que la cadena de liberación pueda ser encaminada por él. Sujete el pasador de pivote #3 en la unidad de potencia #9 con la chaveta #4.
- Empuje la manivela de la manivela #11 (ver el dibujo de vista ampliada en la página 5) hacia abajo con el fin de alargar la cadena #10. Encamine la cadena #10 por el agujero en el pasador de pivote #3.
- Ver la figura 3. Hay una contratuerca #12 entre la parte roscada y en la parte inferior de la cadena #10. También hay un espacio roscado entre la contratuerca #12 y la tuerca de ajuste #13. Dicho espacio roscado deberá capturarse entre la horquilla del pedal de liberación #14.
- Ver la figura 2. Tire el ensamble de la manivela hacia abajo #1 lo suficiente para liberar la presión del pasador de transporte #2. Extraiga el pasador #2 de la unidad de potencia #9 y descártelo.
- Ver la figura 3. Apriete la tuerca de ajuste #13 hacia abajo en la parte superior de la horquilla del pedal de liberación #14, al usar una llave abierta 8mm. El gato ahora está listo para usarse.

MANUAL DEL PROPIETARIO

INSTRUCCIONES DE USO



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre las INSTRUCCIONES DE USO, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

1. La parte superior de la manivela del gato viene equipada con una manivela de 3 posiciones. Familiarícese con las posiciones de manivela con el fin de operar adecuadamente el gato. La manivela deberá estar en la posición central (MARCHA) en cualquier momento que el gato se transporte sin o con carga. Con el fin de elevar las horquillas del gato, la manivela deberá colocarse en la posición de ELEVAR antes de poder bombejar la manivela. Con el fin de bajar las horquillas, la manivela deberá cambiarse hasta la posición de BAJAR.
2. Antes de mover una tarima o contenedor estandarizado cargado, asegúrese que las horquillas del gato estén centradas debajo de la carga y que la carga esté lo más cercana posible al extremo de la manivela del gato. No permita que la carga sobresalga por encima del extremo delantero de las horquillas del gato cuando las horquillas podrían soportar la mayoría de la carga. Una carga adecuadamente distribuida es una con el centro de la carga posicionado en el punto medio de las longitudes de la horquilla del gato.
3. Antes de elevar las horquillas del gato, asegúrese que las ruedas delanteras de sostenimiento de carga del gato estén colocadas sobre el piso y no encima del travesaño inferior estandarizado de la tarima o del contenedor.
4. Asegúrese que la longitud de las horquillas del gato esté emparejada con la longitud de la tarima.
5. Cuando el gato no está en uso, baje las horquillas del gato hasta la posición más baja.

MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD



Este símbolo indica una alerta de seguridad y se utiliza en la parte de este manual que versa sobre el MANTENIMIENTO DE SEGURIDAD, con el fin de advertir sobre los peligros de accidentes personales. Observe todas las instrucciones para evitar lesiones o peligros de muerte.

1. Siempre guarde el gato en un área protegida, en donde no quede expuesto a las condiciones climáticas, gases corrosivos, sustancias abrasivas u otros materiales perjudiciales. Antes de usar, compruebe que el gato no contenga restos de agua, nieve, arena o arcilla. Revise las ruedas y los ejes todos los días para asegurarse que no haya nada que pueda prohibir la rotación de las ruedas.
2. El gato se debe lubricar en forma periódica a fin de prevenir el desgaste prematuro de sus partes. Todos los cojinetes y los ejes incluyen una grasa lubricadora de larga vida. Se deberá aplicar la lubricación solo en intervalos mensuales o cada vez que se limpие el gato.
3. No será necesario llenar o rellenar hasta el tope el recipiente con el fluido hidráulico, al menos que haya una fuga externa. Una fuga externa requiere la reparación inmediata la cual debe realizarse en un ambiente libre de suciedad por parte de personal calificado en las reparaciones hidráulicas y quienes estén familiarizados con este equipo. Se recomiendan los centros de servicio autorizados. IMPORTANTE: Con el fin de prevenir daños al sello y la falla de gato, nunca use alcohol, líquido de freno hidráulico ni aceite para transmisiones en el gato. Use un aceite hidráulico para gatos, ISO VG32. El depósito tiene capacidad para .4 litros (400cc).
4. El propietario del gato es responsable de mantener sus etiquetas en buen estado de conservación. Use una solución jabonosa suave para lavar el exterior del gato, sin aplicarla a ninguna de las partes del sistema hidráulico.
5. Verifique el gato antes de usarlo. No use el gato si alguna de sus partes está quebrada, rota, torcida o dañada, ni cuando el sistema hidráulico tenga fugas. No use el gato si presenta alteraciones o es inestable debido a piezas metálicas o partes des justadas o faltantes. Tome las medidas de corrección apropiadas antes de usar el gato otra vez.
6. No repare el sistema hidráulico a menos que sea un técnico calificado que conozca el funcionamiento de este dispositivo.

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS

Ajustando la válvula de liberación

Nota: Un ajuste fino de la tuerca de ajuste podrá ser necesario para que la manivela de 3 posiciones opere el gato de forma adecuada.

1. Cuando la palanca de mando está en la posición de MARCHA y se eleven las horquillas del gato como resultado de mover la manivela, gire la tuerca de ajuste #13 en el sentido de las agujas del reloj hasta que se corrija la condición.
2. Cuando la palanca de mando está en la posición de MARCHA y se bajen las horquillas del gato como resultado de mover la manivela, gire la tuerca de ajuste #13 en el contrasentido de las agujas del reloj hasta que se haya corregido la condición.
3. Cuando la palanca de mando está en la posición de BAJAR y no se bajen las horquillas, gire la tuerca de ajuste #13 en el sentido de las agujas del reloj hasta que se corrija la condición.
4. Cuando la palanca de mando está en la posición de ELEVAR y al bombear el mango no se elevan las horquillas del gato, gire la tuerca de ajuste #13 en el contrasentido de las agujas del reloj hasta que se haya corregido la condición.

Purgando el aire de la unidad de potencia hidráulica

1. Se podría atrapar aire en la unidad de potencia hidráulica durante el envío y maniobra lo cual podría afectar el rendimiento del gato. Las horquillas del gato podrán no elevarse al bombear la manivela cuando está en la posición de ELEVAR. Esta condición podrá corregirse al colocar la manivela a la posición de BAJAR y bombear el mango 10 a 15 veces.

GARANTIE LIMITÉE

SUNEX INTERNATIONAL, INC., LE GARANTIZA A SUS CLIENTES QUE LAS HERRAMIENTAS Y PRODUCTOS CON LA MARCA DE LA EMPRESA SUNEX TOOLS NO CONTIENEN DEFECTOS EN SU MANO DE OBRA NI MATERIAS PRIMAS.

Sunex International, Inc., reparará o sustituirá sus productos con la marca Sunex Tools® que reflejen fallas en el funcionamiento satisfactorio debido a que la mano de obra o las materias primas estén defectuosas, tomando como base las cláusulas y condiciones de los planes de garantía descritos a continuación y asignados a ese producto específico. Este producto tiene una garantía de UN AÑO. Durante este periodo de garantía, Sunex Tools reparará o repondrá, a nuestra opción, cualquier parte o unidad la cual demuestra ser defectuosa en cuanto a material o mano de obra. Les roues et roulements de polyuréthane (Référence #25) ont une garantie de CINQ ANS.

Otra importante información de la garantía...

Esta garantía no cubre daños a equipo o herramientas debido a modificaciones, abuso, mal uso o daños y no cubre ninguna reparación o sustitución hecha por ninguna persona que no sea Sunex Tools o alguno de sus centros de servicio de garantía autorizados. La obligación antes mencionada queda bajo la responsabilidad exclusiva de Sunex Tools® según se menciona o de cualquier garantía implícita y bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier garantía implícita ya bajo ninguna circunstancia quedará bajo su responsabilidad cualquier daño incidental o consecuencial.

NOTA: Algunos estados no permiten la exclusión ni limitación de daños. Devuelva el equipo o partes a un centro de servicio autorizado, con el flete prepago. Asegúrese de incluir su nombre y dirección, comprobación de la fecha de compra, y la descripción del defecto sospechado. Si usted tiene alguna pregunta acerca del servicio de garantía, escriba por favor a Sunex Tools. Esta garantía le brinda derechos legales específicos y usted puede contar con derechos adicionales los cuales varían de estado a estado. Están disponibles equipos de reparación y partes de sustitución para muchos de los productos de Sunex Tools, independientemente del hecho de que el producto aún esté cubierto o no por un plan de garantía

DIRECCIÓN A EMBARCARSE:

Sunex Tools
315 Hawkins Rd.
Travelers Rest, South Carolina 29690

DIRECCIÓN DE CORREOS:

Sunex Tools
P.O. Box 1233
Travelers Rest, South Carolina 29690

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

CONTENU :

- Page 12. Spécifications
- 13. Information d'avertissement
- 14. Installation et Mode d'emploi
- 15. Mode d'emploi et entretien préventif
- 16. Dépannage et garantie et entretien



SPÉCIFICATIONS

Capacité	5 500 lb
Hauteur min. de la fourche.....	3 po
Hauteur max. de la fourche.....	7,5 po
Longueur de fourche.....	48 po
Largeur complète des fourches.....	27 po
Largeur de chaque fourche.....	6 po
Diamètre de la roue porteuse.....	3 po polyuréthane
Diamètre de la roue directrice.....	7 po polyuréthane
Poids net.....	159 lb

AVERTISSEMENTS



Ce symbole indique un danger potentiel. Il est utilisé pour avertir l'utilisateur des risques potentiels de blessures corporelles. Prière de respecter toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort potentielles.

! AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT : Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait causer la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.



IMPORTANT : LIRE CES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

AVANT D'UTILISER CET APPAREIL VEUILLER LIRE, COMPLÈTEMENT ET EXHAUSTIVEMENT, CE GUIDE D'INSTRUCTIONS ET TOUTES LES MISES EN GARDE DU TRANSPALETTE, COMPRENEZ-EN LES MODALITÉS DE FONCTIONNEMENT, LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET LES EXIGENCES D'ENTRETIEN.

Le propriétaire doit s'assurer que tous les employés lisent ce manuel avant d'utiliser l'outil. Le propriétaire de l'outil doit aussi maintenir ce manuel en bon état et le ranger dans un endroit facilement accessible à tous ceux qui doivent le lire. Si le manuel ou les étiquettes de l'outil sont perdus ou illisibles, communiquer avec Sunex pour obtenir un remplacement. Si l'utilisateur ne parle pas couramment le français, les consignes de sécurité et le mode d'emploi de l'outil devront lui être lues à haute voix et être discutées avec l'utilisateur, dans sa langue maternelle, par le propriétaire/acheteur ou une personne désignée, afin d'assurer que l'utilisateur en comprenne les bien le contenu.

LE TYPE DE SITUATIONS DANGEREUSES

! AVERTISSEMENT

L'utilisation de transpalettes expose l'utilisateur à certains dangers qui ne peuvent être évités par des moyens mécaniques, mais seulement en faisant preuve d'intelligence, d'attention et de bon sens. Il est donc essentiel que les propriétaires et les employés qui utiliseront ce dispositif soient prudents, compétents, qualifiés et formés à l'utilisation sécuritaire de l'équipement. Des exemples de dangers comprennent le renversement, le glissement ou la chute soudaine de la charge. Ces dangers sont principalement imputables à une charge mal répartie, une utilisation sur une surface meuble ou inclinée, ou une utilisation à des fins autres que celles pour lesquelles le dispositif a été conçu.

MÉTHODES POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES

! AVERTISSEMENT

- Lire, étudier, comprendre et suivre toutes les instructions avant de faire fonctionner ce dispositif.
 - N'utilisez pas ce cric à moins d'être autorisé à le faire ou d'avoir reçu une formation et d'être rompu à son utilisation.
 - Inspectez le vérin de levage avant chaque utilisation. N'utilisez pas le vérin de levage si endommagé, altéré, modifié, en mauvais état, perte d'air, ou instable dû à des pièces ou de la quincaillerie manquantes ou desserrer. Faites les corrections avant l'utilisation.
 - Conçu uniquement pour le levage horizontal et le transport de charges sur une palette ou un conteneur normalisé.
 - Il est recommandé aux opérateurs de porter des gants et des chaussures de sécurité.
 - Ne pas dépasser la capacité nominale du cric.
 - Ne placez aucune partie de votre corps dans le mécanisme de levage ou en-dessous des fourches ou de la charge.
 - Ne transportez pas de passagers.
 - Ne l'utilisez que sur une surface plate et solide.
 - N'utilisez pas d'adaptateurs ou de rallonges entre les fourches et la palette ou la charge.
 - Ne manipulez pas les charges instables ou empilées de façon trop lâches.
- Il devrait y avoir au moins 24 po de dégagement entre chaque personne et la charge lors du transport de la charge.
- Assurez-vous de toujours placer les charges au centre des fourches et non pas à leur extrémité.
- Le manquement d'observer ces inscriptions peut avoir comme conséquence des blessures sérieuses ou mortelles et/ou des dégâts.



MISE EN GARDE: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques y compris le nickel, reconnu par l'État de la Californie comme causant le cancer et des anomalies congénitales ou d'autres effets nuisibles sur la reproduction. Pour de plus amples informations, aller à www.P65Warnings.ca.gov.

CONSÉQUENCES EN CAS DE SITUATIONS DANGEREUSES

! AVERTISSEMENT

Le défaut de lire, complètement et exhaustivement, ce guide et les étiquettes de mise en garde, le défaut de bien en comprendre et respecter le MODE D'EMPLOI, LES MISES EN GARDE DE SÉCURITÉ, LES CONSIGNES D'ENTRETIEN et le non-respect des MÉTHODES VISANT À ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES pourraient entraîner des accidents pouvant causer des blessures graves ou fatales et des dommages matériels.

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

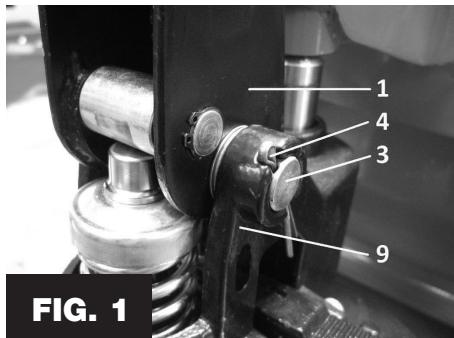


FIG. 1

INSTALLATION

1. Voir la Figure 1. Approchez le cric de l'arrière là où se trouve le vérin de commande hydraulique #9 de l'unité. Retirez la goupille fendue #4 du tourillon #3 et retirez le tourillon du vérin de commande #9. Gardez-le à portée de la main pour l'utiliser à l'étape qui suit.
2. Insérez la partie inférieure de l'assemblage de manche #1 entre les brides du vérin de commande #9 tel qu'illustré à la Figure 1, tout en alignant simultanément les orifices des deux composantes. Insérez le tourillon #3 dans les orifices en commençant par la bride du vérin de commande #9 à gauche. Il pourrait être nécessaire de tapoter le tourillon en place à l'endroit où l'orifice dans le tourillon est correctement tourné de façon à pouvoir y faire passer la chaîne ouverte. Fixez solidement le tourillon #3 dans le vérin de commande #9 avec la goupille fendue #4.
3. Poussez le levier de manche #11 (voir la vue explosée à la page 5) vers le bas pour allonger la chaîne #10. Faites passer la chaîne #10 à travers l'orifice dans le tourillon #3.
4. Voir la Figure 3. Il y a un écrou de verrouillage #12 sur la portion filetée et au bas de la chaîne #10. Il y a également un espace fileté entre l'écrou de verrouillage #12 et l'écrou de réglage #13. Cet espace fileté doit être saisi entre la fourche de la pédale de dégagement #14.
5. Voir la Figure 2. Tirez l'assemblage de manche #1 suffisamment vers le bas pour relâcher la pression sur la goupille d'expédition #2. Retirez la goupille d'expédition #2 du vérin de commande #9 et jetez-la au rebut.
6. Voir la Figure 3. Resserrez l'écrou de réglage #13 sur le dessus de la fourche de la pédale de dégagement #14 en utilisant une clé plate 8 mm. Le cric est maintenant prêt à être utilisé.



FIG. 2

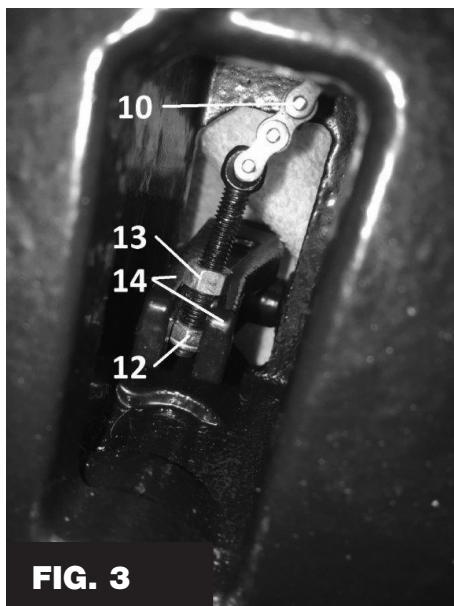


FIG. 3

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

DIRECTIVES D'UTILISATION



Voici le symbole utilisé dans la section **DIRECTIVES D'UTILISATION** du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

IMPORTANT: Avant d'essayer de soulever n'importe quel véhicule, vérifiez le manuel d'entretien du véhicule pour les surfaces portantes recommandées.

1. Le dessus de manche du cric est muni d'un levier à 3 positions. Familiarisez-vous avec ces différentes positions pour faire fonctionner le transpalette correctement. Le levier doit se trouver dans la position du milieu (DRIVE) chaque fois que le transpalette est déplacé, que ce soit avec ou sans charge. Pour lever les fourches du cric, le levier doit se trouver dans la position RAISE avant que le manche puisse être pompé. Pour baisser les fourches du cric, le levier doit être poussé dans la position LOWER.
2. Avant de déplacer une palette ou un conteneur normalisé, assurez-vous de bien centrer les fourches du cric sous la charge et de placer cette dernière aussi près que possible du côté du manche. Ne laissez la charge déborder des fourches sur l'avant que si celles-ci en soutiennent la plus grosse partie. Une charge est adéquatement répartie lorsque son centre repose exactement au milieu des fourches du cric sur le plan de la longueur.
3. Assurez-vous que les roues porteuses de charge avant du cric reposent bien sur le sol et non au-dessus de la croisée inférieure d'une palette ou d'un conteneur normalisé, avant de lever les fourches du cric.
4. Assurez-vous que la longueur des fourches correspond à celle de la palette.
5. Abaissez les fourches du cric à la position la plus basse lorsque le cric n'est pas utilisé.

ENTRETIEN PRÉVENTIF



Voici le symbole utilisé pour dans la section **ENTRETIEN PRÉVENTIF** du présent manuel pour avertir du risque de blessure. Suivre toutes les directives pour éviter des blessures pouvant être graves ou mortelles.

1. Entreposez toujours le vérin dans un endroit bien protégé où il ne sera exposé aux intempéries, aux vapeurs corrosives, à la poussière abrasive, ou à aucun autre élément nocif. Les 1.Entreposez toujours le vérin dans un endroit bien protégé où il ne sera exposé aux intempéries, aux vapeurs corrosives, à la poussière abrasive, ou à aucun autre élément nocif. Vérifiez les roues et les essieux tous les jours pour vous assurer que rien n'empêche les roues de tourner.
2. Le vérin doit être lubrifié périodiquement afin d'empêcher l'usure prématuée des pièces. Tous les roulements et arbres sont enduits de graisse lubrifiante durable. Le lubrifiant ne doit être appliqué que tous les mois ou après le nettoyage du cric.
3. Il n'est pas nécessaire de remplir le haut du réservoir avec du liquide hydraulique à moins qu'il y ait une fuite externe. Une fuite externe doit être immédiatement réparée dans un environnement sans poussière par une personne qualifiée dans la réparation hydraulique et qui connaît cet équipement. Les centres de service experts sont recommandés. **IMPORTANT :** Pour éviter des endommagements au joint et une défaillance du cric, ne jamais utiliser d'alcool, de liquide de frein hydraulique ou de l'huile de transmission dans le cric. Utilisez de l'huile à cric hydraulique, ISO VG32. Le réservoir contient 4 litres (400 cc).
4. Chaque propriétaire est responsable de maintenir l'étiquette du vérin propre et lisible.
5. Inspectez le vérin de levage avant chaque utilisation. N'utilisez pas le vérin si n'importe quel composant est fissuré, cassé, plié ou présente des signes de dommages ou des fuites d'air. N'tuilez pas le vérin s'il y a des composants ou de la quincaillerie manquants ou desserrer, ou est modifié de quelques façons. Faites les correctifs nécessaires avant d'utiliser de nouveau le vérin.
6. N'essayez pas de faire des réparations à moins que vous soyez un réparateur qualifié qui est familiarisé avec cet équipement.

MANUEL DU PROPRIÉTAIRE**DÉPANNAGE****Réglage de la valve de desserrement**

Note : Un ajustement fin de l'écrou de réglage pourrait être nécessaire pour que le levier à 3 positions puisse faire fonctionner correctement le cric.

1. Quand le levier de contrôle est dans la position DRIVE et que les fourches du cric se lèvent lorsqu'on bouge le manche, tournez l'écrou de réglage #13 dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la situation soit corrigée.
2. Lorsque le levier de contrôle est dans la position DRIVE et que les fourches du cric s'abaissent lorsqu'on bouge le manche, tournez l'écrou de réglage #13 dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la situation soit corrigée.
3. Quand le levier de contrôle est dans la position LOWER et que les fourches ne s'abaissent pas, tournez l'écrou de réglage #13 dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la situation soit corrigée.
4. Quand le levier de contrôle est dans la position RAISE et que le pompage ne lève pas les fourches du cric, tournez l'écrou de réglage #13 dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la situation soit corrigée.

Pour purger l'air du vérin de commande hydraulique

1. De l'air peut se retrouver emprisonné dans le vérin de commande hydraulique pendant l'expédition et la manutention, ce qui peut affecter la performance du cric. Les fourches du cric peuvent ne pas lever lorsque le manche est pompé dans la position RAISE. Cette situation peut être corrigée en plaçant le levier dans la position LOWER et en pompant le manche de 10 à 15 fois.

GARANTIE LIMITÉE**SUNEX INTERNATIONAL, INC. GARANTIT À SES CLIENTS QUE LES OUTILS DE MARQUE
SUNEX TOOLS SONT EXEMPTS DE DÉFAUTS DE MAIN D'ŒUVRE ET DE MATÉRIAUX**

Sunex International, Inc. réparera ou remplacera ses outils de marque Sunex Tools® qui ne donnent pas un service satisfaisant à cause d'un défaut de main d'œuvre ou de matériau, selon les termes et conditions décrits ci-dessous dans les plans de garantie correspondant à ce produit spécifique. Ce produit a une garantie de UN AN. Pendant la période de garantie, Sunex Tools® réparera ou remplacera, à sa seule discrétion, toute pièce ou tout appareil dont il a été déterminé qu'il comporte un défaut de matériau ou de main d'œuvre. Les roues et roulements de polyuréthane (Référence #25) ont une garantie de CINQ ANS.

Autres informations importantes sur la garantie...

Cette garantie ne couvre pas les dommages à de l'équipement ou à des outils modifiés, sujets à des abus ou à une utilisation incorrecte, ou encore endommagés; elle ne couvre pas les réparations ou le remplacement effectué par quiconque autre que Sunex Tools® ou ses centres de services de garantie autorisés. L'obligation qui précède constitue la seule responsabilité de Sunex Tools® en vertu de cette garantie ou de toute garantie implicite; et en aucun cas Sunex Tools® ne pourra être responsable pour des dommages indirects ou consécutifs. Remarque : Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; la limitation ou l'exclusion ci-dessus pourrait donc ne pas s'appliquer à votre cas. Retourner l'équipement ou les pièces à Sunex Tools®, ou à un centre de service de garantie autorisé, port prépayé. S'assurer d'inclure votre nom, votre adresse, une preuve de la date d'achat et la description de la défaillance présumée. Veuillez adresser par écrit toutes vos questions sur le service de garantie à Sunex Tools®. Cette garantie donne à l'acheteur des droits juridiques spécifiques ainsi que certains autres droits qui peuvent varier selon la juridiction. Après échéance de la garantie de remplacement direct d'un an, certaines pièces de service seront disponibles à l'achat par l'entremise des options de services normaux de Sunex Tools®.

DIRECCIÓN A EMBARCARSE:

Sunex Tools
315 Hawkins Rd.
Travelers Rest, South Carolina 29690

DIRECCIÓN DE CORREOS:

Sunex Tools
P.O. Box 1233
Travelers Rest, South Carolina 29690